

Zeitschrift: Asiatische Studien : Zeitschrift der Schweizerischen Asiengesellschaft = Études asiatiques : revue de la Société Suisse-Asie
Herausgeber: Schweizerische Asiengesellschaft
Band: 48 (1994)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

INHALTSÜBERSICHT / TABLE DES MATIÈRES 1994

TOSHIHIDE ADACHI: On the size and mobility of the ātman in the early Vaiśeṣika	653
SIMON ADLER: Bilder der Schweiz im Japan des 19. Jahrhunderts	257
HAYASHI AKIKO: Japanische Demonstrativa und Textstrukturen – Eine kontrastive textlinguistische Analyse Japanisch-Deutsch	327
ROLAND ALTENBURGER: Anrede und Selbstbezeichnung im Spiegel der chinesischen Romanliteratur des 18. Jh.	1285
ANDREAS BIGGER: Balarāma im Mahābhārata	1297
TERESA BIGON: The interpretation of Ajñeya's short-stories in the light of <i>rasa</i> -theory ...	1301
RICHMOD BOLLINGER: La donna è mobile – das <i>modan gāru</i> als Erscheinung der modernen Stadtkultur	439
ETIENNE BOURGNON: Dieu, l'univers et l'homme dans l'enseignement de Mā Ananda Moyī	1013
JOHANNES BRONKHORST: Once again Vaiśeṣika sūtra 3.1.13	665
JOHANNES BRONKHORST: A note on zero and the numerical place-value system in Ancient India	1039
PETER BUCHMANN: Zur Stellung der Nachkommen koreanischer Einwanderer in Japan	1307
MAYA BURGER: Kabir et la répétition du nom de Rāma – réalisation spirituelle et mémoire de Dieu	1043
SIGRUN CASPARY: Wurde Japan über Nacht zur Flugzeugbaumacht? Die japanische Luftfahrtindustrie bis 1945 zwischen Technologietransfer und Autarkiestreben	603
MARIANNE CHENOU: Ein Vergleich zwischen den Makamen al-Hamadhānīs und al-Ḥarīrīs	1313
GERHARD DILLMANN und YORIKO YAMADA-BOCHYNEK: Gestikalisierung von sprachlichen Strukturen – Neue Wege im Anfängerunterricht Japanisch als Fremdsprache	354
DIANA DONATH: In memoriam Mori Yōko – Leben und Werk einer modernen japanischen Bestseller-Autorin	135
MARTIN J. DÜRST: Computerunterstützter Fontentwurf für Kanji	416
TANJA DUNCKER: Zwei kurdische Nationaldichter: Ehmedê Xanî und Cigerxwîn	1319
ELI FRANCO: Vaiśeṣika or Cārvāka? The mysterious opponent in Pramāṇavārttika 2.63-72	683
INGRID FRITSCH: Blindheit in Japan – Stigma und Charisma	427
HILARIA GÖSSMANN: Die literarische Verarbeitung von Kapitulation und Nachkriegszeit am Beispiel ausgewählter Werke	114
RICHARD GOMBRICH: The Buddha and the Jains	1069
CHRISTINE GROSS: Frauenleitbilder in Japan zwischen 1917 und Mitte der Dreissiger Jahre	1325
THOMAS M. GROSS: Zur Syntax postnominaler Quantoren im Japanischen	342
NIELS J. GÜLBERG: Michizane und die Kannon von Hase – Ergänzende Anmerkungen zum mittelalterlichen Tenjin-Kult	202
SILVAIN GUIGNARD: "Was uns die Laute erzählt..." – Zur Illustration mit musikalischen Mitteln im <i>Chikuzenbiwa</i>	145
WOLFGANG HADAMITZKY: Elektronische Zeichenlexika und ihre Suchsysteme	403
IRIS HASSELBERG: Valenzverschiebungen bei komplexen Prädikaten	313
MASAAKI HATTORI: The Vaiśeṣikasūtras as referred to by Bhāvaviveka in his <i>Tarkajavālā</i>	699
PETER HOFFMANN: Die Freude der Fische, oder vom Spiel der Worte	1097

UWE HOHMANN: Der Einfluss Japans auf die Länder Ost- und Südasiens in ökonomischer, sozialer und kultureller Hinsicht – Einige theoretische Überlegungen und Thesen	527
MEGUMU HONDA: Did the early Vaiśeṣika admit the notion of 'I' as a means to prove the existence of the soul?	707
ROBERT HORRES: Entwicklungstendenzen der japanischen Raumfahrt – Kommerzielle und technologische Strategien	619
JAN E.M. HOUBEN: Liberation and natural philosophy in early Vaiśeṣika: some methodological problems	711
HARTWIG HUMMEL: Japanische Soldaten als Blauhelme der Vereinten Nationen: Friedenspioniere oder Machtsymbole	555
HARUNAGA ISAACSON: Notes on the manuscripts transmission of the Vaiśeṣikasūtra and its earliest commentaries	749
KAE ITÔ: <i>Amae</i> -Psychologie: Ein japanischer Beitrag zur Psychoanalyse	1331
ULRIKE JANETT-BACHNER: Ôe Kenzaburô: <i>Jinsei no shinseki</i> Überlegungen zu einem Roman	1291
JAYDEV JANI: The Sanskrit literary tradition of the Swami Narayana Movement	1337
BERND JESSE: Die 48 Falken des Sô'un	167
ORTTRUD KERDE: Macht durch Expertise – Die <i>Zoku</i> -Abgeordneten in der LPD	541
ISO KERN: Die Umwandlung und Zweideutigkeit von Wang Yang-mings Begriff des "Ursprünglichen Wissens" (<i>liang zhi</i>)	1119
EDUARD KLOPFENSTEIN: Zur Eröffnung des 9. Deutschsprachigen Japanologentages in Zürich	18
MATTHIAS KOCH: Von der Kriegs- zur Friedenswirtschaft – Rüstungskonversion in Japan nach dem Zweiten Weltkrieg	570
MATTHEW KÖNIGSBERG: Die Herausbildung des Stils in der Prosaliteratur der Meiji-Zeit – Am Beispiel Ozaki Kōyō	94
CHRISTINE KÜHNE: Die verlorene Mitte: <i>Mundart (Xiangyin)</i> , ein Gedicht des chinesischen Lyrikers Bei Dao	1341
CHRISTOPH LANGEMANN: Legitimation durch Mythos und Geschichte – Legenden als Grundlage der nationalen Identität in Japan und in der Schweiz	288
CHRISTOPH LANGEMANN: Versuch über die ostasiatische Lyrik	1143
THOMAS LEIMS: Medien und Postmoderne – das Beispiel Japan	513
CHRISTIAN LINDTNER: Sumati's Subhāṣitāvali	1177
URS LOOSLI: Sprachliche Merkmale der japanischen Massenmedien im Spiegel ihres gesellschaftlichen Hintergrundes	503
VICTORIA LYSENKO: 'Atomistic mode of thinking' as exemplified by the Vaiśeṣika philosophy of number	781
TAMAMI LOOSLI-NIKI: Synthetische Betrachtung japanischer Prädikat-Argument-Strukturen in der Computerpraxis	386
EKKEHARD MAY: Zu einigen Problemen bei der Edition japanischer Texte der Edo-Zeit	75
HEINRICH MENKHAUS: Die Struktur der japanischen Finanzmärkte nach dem 1. April 1993 – das Ende des Trennungssystems?	595
BARBARA MESSERLI: Feuervergoldung in Nepal	1351
AXEL MICHAELS: The legislation of widow burning in 19th-century Nepal	1213
JÖRG MÖLLER: Emil Hausknecht – ein deutscher Pädagoge im Japan der Meiji-Zeit	247
SHUJUN MOTEGI: Some Vaiśeṣika thoughts referred to in the <i>Yuktidipikā</i>	807
SILVIA NAEF: Adoption et adaptation de l'art occidental dans le monde arabe au 20ème siècle	923
CLAUDIUS NENNIGER: <i>sāmānyato drṣṭam anumānam</i> – analogical reasoning in early Nyāya-Vaiśeṣika	819

KARIN-ULRIKE NENNSTIEL: Bürgerbewegungen in Japan – <Tsukurareta min'i> oder: Wogegen kommen sie nicht an?	466
MASANOBU NOZAWA: On the Vaiśeṣikasūtra 1.2.3	833
CLAUS OETKE: Praśastapāda's views on the 'antinomic reason' and their consequences for a theory of default reasoning	845
REINOLD OPHÜLS-KASHIMA: Yoshimoto Takaaki als "semantischer Alchimist" – Literaturtheorie und Literaturkritik zwischen Dialektik und Differenz	126
FRANZISKA OSOLIN: Helvetische Szenen aus Kanton Photographien und Texte 1897-1939	1357
SILKE-SUSANN OTTO: Die Problematik der handelsrechtlichen Prüfung japanischer Aktiengesellschaften durch den <i>Kansayaku</i>	579
KARIN PREISENDANZ: Vaiśeṣikasūtra IV.1.9 and its two traditions of interpretation	867
BERND RADTKE: Ijtihād and Neo-Sufism	909
YVES RAMSEIER: Bhartṛ hari et la Nescience	1363
KARIN REBER AMMANN: Manṣā Yād – Leben und Werk	1369
DANIEL REICHLIN: Auswirkungen des Ōlschocks im Japan der siebziger Jahre	1375
HEINRICH REINFRIED: "Fest entschlossen, nicht nochmals die gleichen Fehler zu machen..." – Zur Darstellung der Ursachen des Pazifischen Kriegs im japanischen Schulbuch	299
WILHELM RÖHL: Rechtsfälle aus Tokugawa Ieyasus letzten Jahren	232
MATTHIAS K. SCHEER: Japans Image in deutschsprachigen Witzen	489
STANCA SCHOLZ-CIONCA: Ist das Kyōgen noch zum Lachen? – Probleme des Komischen im <i>Waranbegusa</i> des Ōkura Toraaki	63
GREGOR SCHÖLER, GUDRUN SCHUBERT: 75 Jahre Orientalisches Seminar, 100 Jahre Islamwissenschaft an der Universität Basel	1409
MARTINA SCHÖNBEIN: Zur Problematik der Kanonisierung der Jahreszeitenwörter (<i>kigo</i>)	45
GUDRUN SCHUBERT, RENATE WÜRSCH: Aḥmad b. 'Abdallāh al-Qirīmī, ein Verteidiger Ibn al-'Arabīs gegen die Orthodoxie	1379
EVELYN SCHULZ: Nagai Kafūs Konzept einer kulturellen Modernisierung Japans und seine Idee einer nationalen Musik	102
TILMAN SEIDENSTICKER: Die Gattungszugehörigkeit der 'Mantelgedichte' des Ḥamdawī	959
IVO SMITS: Dichter und Dirnen – Literarische Beziehungen zwischen Aristokratie und sozialen Randgruppen im japanischen Frühmittelalter	51
IRENE SUCHY: <i>Kokugaku</i> – Japans nationale Musik	152
NAKANISHI SUSUMU: 「もの」と「こと」 ("mono" to "koto")	31
MUSASHI TACHIKAWA: The concept of universal in Bhāvaviveka's writings	891
ŌBAYASHI TARYŌ: Kulturbringer in der Ainu-Mythologie	195
TORU TOMABECHI: La formation textuelle du Pañcakrama	1383
SUISHŪ TOMOKO KLOPFENSTEIN-ARII: Die Japanische Schriftkunst (<i>sho</i>) und die Tuschespuren der Zen Mönche (<i>bokuseki</i>)	188
MONIKA UNKEL: Zur Didaktik des japanischen Wortschatzes	372
TILMANN VETTER: On the origin of Mahāyāna Buddhism and the subsequent introduction of <i>Prajñāpāramitā</i>	1241
KLAUS VOLLMER: Zum Gegenwartsbezug der Erforschung des vormodernen Japan – Amino Yoshihikos Thesen zum <i>Nihonron</i>	274
EWALD WAGNER: Sprechende Tiere in der arabischen Prosa	937
CLAUDIA WALTERMANN: Ebaisho – illustrierte Haiku-Anthologien im 18. Jahrhundert	177
ANNETTE WILKE: Meister Eckhart und Śaṅkara	1389

MONIKA WINET: Die arabischen Verben <i>aṣbaḥa</i> und <i>amsā</i> und ihre Projektion in die Iberoromania	1397
ULRIKE WÖHR: Die japanische Moderne und die Historische Frauenforschung in Japan	451
GUIDO WOLDERING: Kommunikative und expressive Graphie bei Takizawa Bakin (1767-1848)	83
RENATE WÜRSCH: König Nōšīrwān und die Kauzentochter: eine Wanderlegende und ihre Verbreitung	973
SHIMIZU YŌICHI: Grusswort anlässlich des 9. Deutschsprachigen Japanologentages in Zürich	13
TSUSHIMA YŪKO: Die Frauen und die japanische Literatur – Überwindung der Geschichte	22
REINHARD ZÖLLNER: Das <i>Myōhōji-ki</i> als Quelle der mittelalterlichen Sozialgeschichte	215
NICOLAS ZUFFEREY: Wang Chong et les <i>ru</i> sous les Han Problèmes de terminologie et de méthode	1403

BUCHBESPRECHUNGEN/COMPTES RENDUES

NALINI BALBIR: <i>Āvaśyaka-Studien, Introduction générale et Traductions</i>	1415
WALTER BISANG: <i>Das Verb im Chinesischen, Hmong, Vietnamesischen, Thai und Khmer. Vergleichende Grammatik im Rahmen der Verbserialisierung, der Grammatikalisierung und der Attraktorpositionen</i>	1425
WŁADYSŁAW DULĘBA: <i>Klasyczne podstawy poetyki perskiej</i>	987
ESS, HANS VAN: <i>Politik und Gelehrsamkeit in der Zeit der Han (202 v.Chr. - 220 n.Chr.): die Alttext/Neutext-Kontroverse</i>	1432
KARL F. FRIDAY: <i>Hired Swords. The Rise of Private Warrior Power in Early Japan</i>	990
MICHEL HULIN: <i>Qu'est-ce que l'ignorance métaphysique (dans la pensée hindoue)? Śaṃkara</i>	1437
THE JADE STUDIO: <i>MASTERPIECES OF MING AND QING PAINTING AND CALLIGRAPHY FROM THE WONG NAN-P'ING COLLECTION</i>	1438
JOHANN OTTO FERDINAND KIRSTE: <i>Kleine Schriften</i>	991
KEUN LEE: <i>New East Asian Economic Development, Interacting Capitalism and Socialism</i>	1440
EDWARD MORTIMER: <i>Faith and Power. The Politics of Islam</i>	992
C.A.O. VAN NIEUWENHUIJZE: <i>The Lifestyles of Islam. Social, Economic, and Political Studies of the Middle East Vol. 37</i>	993
THOMAS OBERLIES: <i>Āvaśyaka-Studien, Glossar ausgewählter Wörter zu E. Leumanns "Die Āvaśyaka-Erzählungen"</i>	1415
HERMANN OLDENBERG: <i>Kleine Schriften Teil 3</i>	994
GAIL OMVEDT: <i>Reinventing Revolution. New Social Movements and the Socialist Tradition in India</i>	1442
CHRISTIANÉ BARBARA PFEIFFER: <i>Heine und der islamische Orient</i>	996
RELIGIONS AND SOCIETIES: ASIA AND THE MIDDLE EAST. Hrsg. von Carlo Caldarola.	997
TILMAN SEIDENSTICKER: <i>Altarabisch 'Herz' und sein Wortfeld</i>	998
RUPERT SNELL: <i>The Hindi Classical Tradition: A Braj Bhāṣā Reader</i>	999
GHIORGIO ZAFIROPULO: <i>L'illumination du Buddha: De la quête à l'annonce de l'éveil</i>	1001
HEINRICH ZIMMER, COMING INTO HIS OWN. Margaret H. Case (ed)	1445

BUCHANZEIGEN/NOTICES

GEOFFREY SAMUEL: <i>Civilized Shamans: Buddhism in Tibetan Societies</i>	1003
SAU-LING CYNTHIA WONG: <i>Reading Asian American Literature: From Necessity to Extravagance</i>	1004